

**Zeitschrift:** Schweizer Monatshefte : Zeitschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur  
**Herausgeber:** Gesellschaft Schweizer Monatshefte  
**Band:** 66 (1986)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

len Bereich gängigen Höflichkeitsadressen kaum mehr hinauskommt und einander die wichtigen politischen Entscheidungen am andern Morgen über die Massenmedien mitteilt.

Ich möchte nicht mit Schwarzmalerei schliessen. Der gute Allgemeinbefund der Schweizerischen Eidgenossenschaft ist zurzeit unübersehbar. Dies gilt selbst dann, wenn einem schmerzlich bewusst wird, *wie zerbrechlich dieser gute Allgemeinbefund angesichts vieler äusserer und innerer Gefährdungen ist*. So mehren sich im Inneren die Anzeichen auflösender Kräfte in Staat und Gesellschaft. Sie nicht weiter wachsen zu lassen, sondern zu überwinden, ist Aufgabe aller Beteiligten. Den eidgenössischen Räten kommt bei der Überwindung der zunehmenden Entfremdung von Volk und Regierung eine besondere Bedeutung zu. Mögen sie die Brückenfunktion, die ihnen im modernen Staat in besonderer Weise zuwächst, klar erkennen und entschieden danach handeln.

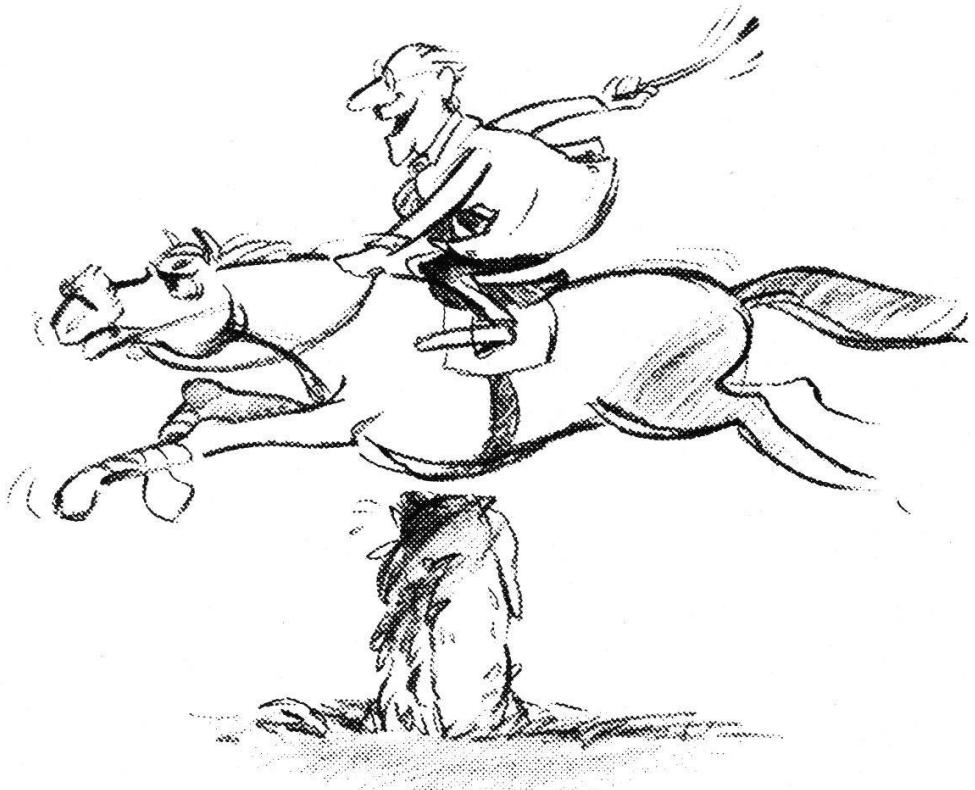
<sup>1</sup> Vgl. Schweizer Monatshefte Dezember 1985, S. 1039 ff.

SL 86/1

# SUNLIGHT AG

The advertisement features four product packages from the Sunlight brand, arranged in a staggered, overlapping fashion. From left to right: 1. A bottle of 'Comfort' detergent with a label that includes 'Frische Frische' and 'Detergent'. 2. A bag of 'Umo' detergent with the slogan 'wascht durch und durch sauber' and a small 'Empfohlen' label. 3. A bottle of 'Vif' detergent with the text 'Superreiniger' and 'Vif für Sieger gegen die Unreinheit'. 4. A bag of 'Corall' detergent with a label that includes 'Waschpulpa' and 'Waschpulpa'.

FÜR HYGIENE UND SAUBERKEIT



WIRD EIN RENNPFERD,  
DAS INS GELD  
GALOPPIEREN SOLL,  
VOM BESITZER GERITTEN?

*Es braucht Spezialisten und die Fine Art of Banking, um aus einem Vermögen  
alles herauszuholen, was in ihm steckt.*

JB<sup>co</sup>B  
BANK JULIUS BÄR  
THE FINE ART OF BANKING  
Zürich London New York

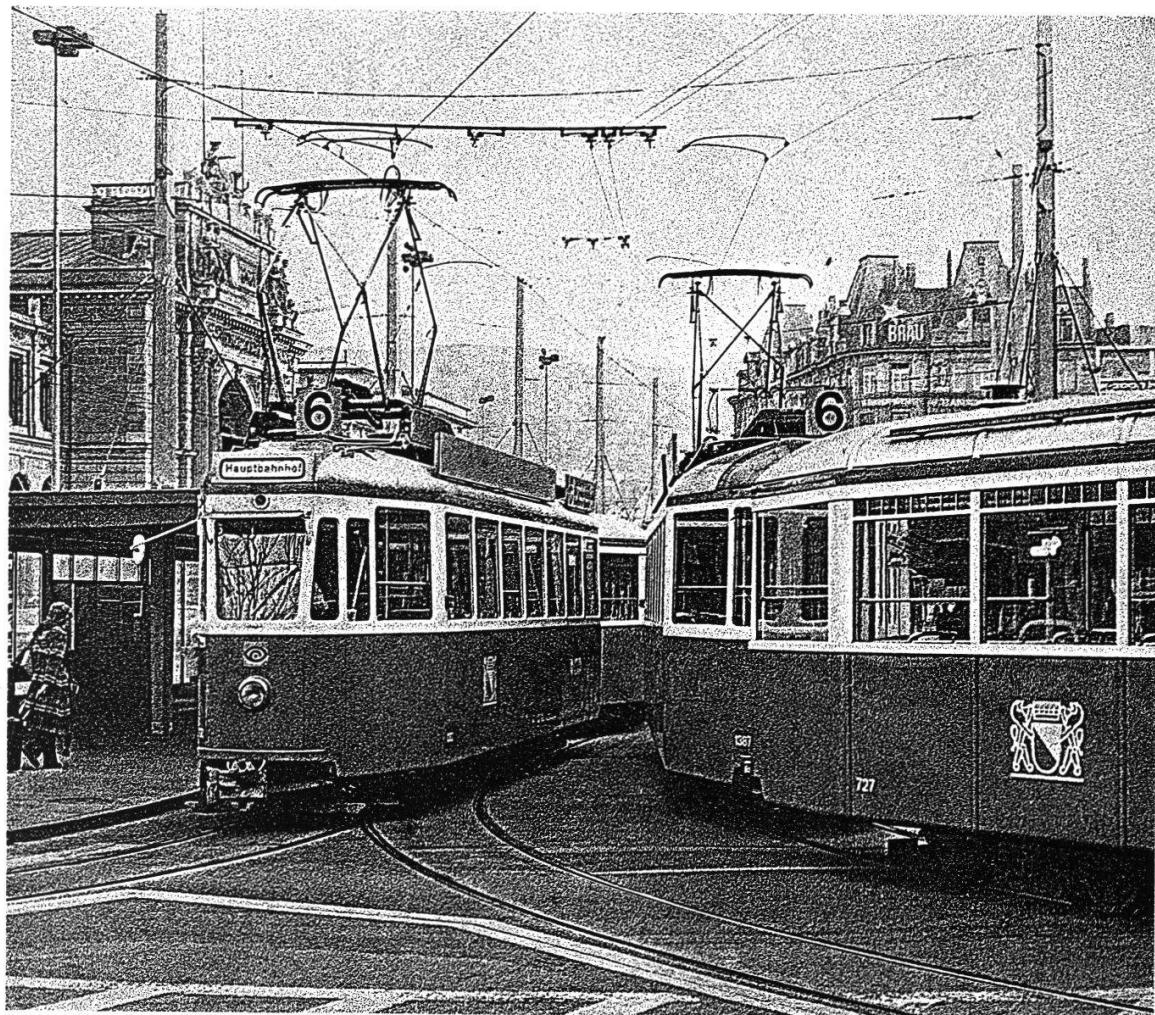


Das momentane Gewicht des Wägegutes und der noch benutzbare Messbereich sind unmissverständlich sichtbar.

Dank einer weiteren, weltweit überzeugenden Teamleistung unserer Mitarbeiter in Greifensee, Volketswil, Stäfa und Uznach.

Mettler Instrumente AG  
8606 Greifensee

**METTLER**



Shop Ville Zürich: Täglich verkehren 2000 Tramkurse. Gesamtbelastung ca. 120 000 t.

## Problemlösungen von Maag Technic fangen Sonnen- energie ein, bohren sich in Fels- gestein und liegen gelegentlich über einem Einkaufszentrum.

Als eine der grössten technischen Handelsfirmen der Schweiz mit weltweiten Verbindungen und einem Stab von 210 kompetenten Mitarbeitern lösen wir Probleme in den verschiedensten technischen Bereichen. Dazu stehen uns ein Lager mit 30 000 Normteilen sowie eigene Werkstätten mit einigen 1000 m<sup>2</sup> Fabrikationsfläche zur Verfügung. Weit über 100 000 Lieferungen führen wir im Jahre aus. Die Spezialität von Maag

Technic heisst: Interdisziplinäre Problemlösungen.

Damit ist gemeint, dass wir frei von Sachzwängen beraten, entwickeln und liefern. Dass wir also bei einer Problemlösung nicht auf das begrenzte Sortiment einer Spezialdisziplin angewiesen sind. Und falls es für ein neues Problem noch keine bestehende Lösung gibt, dann entwickeln wir eben eine: zum Beispiel einen Spezialschlauch für die Wärmeüber-

tragung von Sonnenkollektoren zur Wärmepumpe. Oder die einzigartige Körperschall-Dämmung über dem Shop Ville Zürich.

**Ihre technischen Probleme  
möchten wir lösen. Maag Technic.**



Gummi Kunststoffe Dichtungstechnik  
Antriebstechnik Oelhydraulik  
Pneumatik Zentralschmierung  
Arbeitsschutz

Maag Technic AG, CH-8600 Dübendorf 1, (01) 821 31 31 – Ecublens – Bern-Wabern – Basel – St. Gallen-Neudorf